

KOMISIJAS LĒMUMS

(2008. gada 8. augusts)

par reģistrētu zirgu pagaidu ievēšanu un ievēdumiem Kopienā no Dienvidāfrikas

(izziņots ar dokumenta numuru K(2008) 4211)

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(2008/698/EK)

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1990. gada 26. jūnija Direktīvu 90/426/EEK par dzīvnieku veselības prasībām attiecībā uz zirgu dzimtas dzīvnieku pārvadāšanu un importu no trešām valstīm ⁽¹⁾ un jo īpaši tā 13. panta 2. punktu, 14., 15. un 16. pantu un 19. panta i) punktu,

tā kā:

- (1) Komisijas 1996. gada 12. decembra Lēmums 97/10/EK, ar ko groza Padomes Lēmumu 79/542/EEK un Komisijas Lēmumus 92/160/EEK, 92/260/EEK un 93/197/EEK attiecībā uz reģistrētu zirgu pagaidu ievēšanu un ievēdumiem Kopienā no Dienvidāfrikas ⁽²⁾, ir vairākas reizes būtiski grozīts ⁽³⁾. Skaidrības un praktisku iemeslu dēļ minētais lēmums ir jākodificē.
- (2) Dienvidāfrika ir iekļauta Komisijas 2004. gada 6. janvāra Lēmuma 2004/211/EK, kurā izstrādāts to trešo valstu un ar tām saistīto teritoriju daļu saraksts, no kurām dalībvalstis atļauj ievest dzīvus zirgu dzimtas dzīvniekus un to spermu, olšūnas un embrijus, un ar ko groza Lēmumus 93/195/EEK un 94/63/EK ⁽⁴⁾, I pielikumā.
- (3) Komisijas veiktās veterinārās pārbaudes laikā tika noskaidrots, ka dzīvnieku veselības stāvokli Dienvidāfrikā kontrolē pietiekami labi strukturēti un organizēti veterinārie dienesti.
- (4) Vaislas sērga ir endēmiska dažās Dienvidāfrikas daļās. Rietumkāpas province tomēr ir brīva no vaislas sērgas vairāk nekā sešus mēnešus. Dienvidāfrika ir oficiāli brīva no ļaunajiem zirgu ienāšiem, visu veidu zirgu encefalomielīta, zirgu infekciozās anēmijas un vezikulārā stomatīta vairāk nekā sešus mēnešus.

(5) Dienvidāfrikas veterinārās iestādes ir apņēmušās 24 stundu laikā, izmantojot elektroniskos saziņas līdzekļus, ziņot Komisijai vai dalībvalstīm par to, ka konstatēta saslimšana ar kādu no Direktīvas 90/426/EEK A pielikumā minētajām infekcijas un lipīgajām slimībām un ziņot par jebkādam izmaiņām vakcinācijas politikā, kā arī laikus ziņot par izmaiņām zirgu dzimtas dzīvnieku ievēšanas politikā.

(6) Dienvidāfrikas veterinārās iestādes paredz noteiktas garantijas attiecībā uz reģistrētiem zirgiem, kuri paredzēti pagaidu vai pastāvīgiem ievēdumiem Kopienā.

(7) Veterinārsanitārie nosacījumi būtu jāpieņem saskaņā ar dzīvnieku veselības stāvokli attiecīgajā trešā valstī. Sakarā ar to, ka vajadzīgas prasības attiecībā uz pārvadāšanas kontroli un karantīnu Dienvidāfrikā, šis lēmums attiecas tikai uz reģistrētu zirgu pagaidu ievēšanu un ievēdumiem Kopienā.

(8) Šajā lēmumā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Pastāvīgās pārtikas aprites un dzīvnieku veselības komitejas atzinumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Dienvidāfrikas reģionalizāciju reģistrētu zirgu pagaidu ievēšanas un ievēdumu vajadzībām Kopienā piemēro, ja ievērotas visas I pielikumā noteiktās papildu garantijas.

2. pants

Lēmumu 97/10/EK atceļ.

⁽¹⁾ OV L 224, 18.8.1990., 42. lpp.⁽²⁾ OV L 3, 7.1.1997., 9. lpp.⁽³⁾ Sk. III pielikumu.⁽⁴⁾ OV L 73, 11.3.2004., 1. lpp.

Atsauces uz atcelto lēmumu uzskata par atsaucēm uz šo lēmumu un lasa saskaņā ar atbilstības tabulu, kas atrodas IV pielikumā.

3. pants

Šis lēmums ir adresēts dalībvalstīm.

Briselē, 2008. gada 8. augustā

Komisijas vārdā —
priekšsēdētājs
José Manuel BARROSO

I PIELIKUMS

Papildu garantijas, kuras piemēro Dienvidāfrikas reģionalizācijai reģistrētu zirgu pagaidu ievēšanas un ievadumu vajadzībām Kopienā

1. Dienvidāfrikā obligāti jāziņo par šādām slimībām:

Āfrikas zirgu mēris (ĀZM), zirgu ļaunie ienāši, vaislas sērga, visu veidu zirgu encefalomiēlīts, tajā skaitā Vencuēlas zirgu encefalomiēlīts, zirgu infekciozā anēmija, vezikulārais stomatīts, Sibīrijas mēris un trakumsērga.

Visa Rietumkāpas province ir atzīta par "Āfrikas zirgu mēra kontroles apgabalu" saskaņā ar Likuma par dzīvnieku slimībām prasībām. Saskaņā ar reģionalizāciju attiecībā uz Āfrikas zirgu mēri, Rietumkāpas province ir iedalīta no Āfrikas zirgu mēra brīvā teritorijā, uzraudzības zonā un aizsardzības zonā.

Rietumkāpas provincē Āfrikas zirgu mēris ir "kontrolēta slimība" saskaņā ar Likuma par dzīvnieku slimībām noteikumiem.

2. Reģionalizācija

2.1. No Āfrikas zirgu mēra brīva teritorija

Keiptaunas aglomerācija ir no Āfrikas zirgu mēra brīva teritorija ar sekojošām robežām:

- ziemeļu robeža: *Blaauwberg Road (M14)*,
- austrumu robeža: *Koeberger Road (M4), Platteklouf Road (M4), N7 Highway, M1 Highway un M5 Highway*,
- dienvidu robeža: *Ottery Road, Prince George's Drive, Wetton Road, Riverstone Road, Tennant Road, Newlands Drive, Paradise Road, Union Drive, Rhodes Drive līdz Newslands Forestry station un gar Echo Gorge of Table Mountain līdz Camps Bay*,
- rietumu robeža: piekrastes josla no *Camps Bay* līdz *Blaauwberg Road*.

2.2. Āfrikas zirgu mēra uzraudzības zona

No Āfrikas zirgu mēra brīvo teritoriju aptver vismaz 50 km plata uzraudzības zona, kura iever *Cape Town, Vredenburg, Hopefield, Mooresburg, Malmesbury, Wellington, Paarl, Stellenbosch, Kuilsrivier, Goodwood, Wynberg, Simonstown, Somerset West, Mitchells Plain* un *Strand* administratīvos rajonus un to norobežo *Berg Rivier* ziemeļos, *Hottentots Holland* austrumos un piekraste dienvidos un rietumos.

2.3. Āfrikas zirgu mēra aizsardzības zona

Uzraudzības zonu aptver vismaz 100 km plata aizsardzības zona, kura ietver *Clanwilliam, Piketberg, Ceres, Tulbagh, Worcester, Caledon, Hermanus, Bredasdorp, Robertson, Montagu, Swellendam* administratīvos rajonus.

2.4. Āfrikas zirgu mēra skartā zona

Daļa Dienvidāfrikas teritorijas ārpus Rietumkāpas provinces un daļa Rietumkāpas provinces ārpus no ĀZM brīvās teritorijas un aizsardzības un uzraudzības zonas ietver *Vanrynsdorp, Vredendal, Laingsburg, Ladismith, Heidelberg, Riversdale, Mossel Bay, Calitzdorp, Oudtshoorn, George, Knysna, Uniondale, Prince Albert, Beaufort West* un *Murraysburg* administratīvos rajonus.

3. Vakcinācija

3.1. Sistemātiska vakcinācija pret Āfrikas zirgu mēri no ĀZM brīvajā zonā un uzraudzības zonā nav atļauta.

Tomēr izņēmuma gadījumos Dienvidāfrikas Lauksamniecības ministrijas dzīvnieku veselības direktors var atļaut reģistrētu zirgu vakcināciju ar reģistrētu polivalento ĀZM vakcīnu ražotāja noteiktajā kārtībā, un to var veikt tikai veterinārārsts vai pilnvarots dzīvnieku veselības laborants, kas nodarbināts oficiālā valsts darbā tiem zirgiem, kurus paredzēts izvest no ĀZM brīvās zonas vai uzraudzības zonas ar noteikumu, ka šie zirgi nevar atstāt saimniecību līdz to iekraušānai nosūtīšanai ārpus no ĀZM brīvās zonas un uzraudzības zonas, un šī vakcinācija ir jāieraksta pasē.

- 3.2. Ja tiek veikta reģistrētu zirgu vakcinācija pret ĀZM ārpus no ĀZM brīvās zonas un uzraudzības zonas, to veic veterinārārsts vai pilnvarots dzīvnieku veselības laborants, kas nodarbināts oficiālā valsts darbā, izmantojot reģistrētu polivalento ĀZM vakcīnu ražotāja noteiktajā kārtībā, un šī vakcinācija jāieraksta pasē.
4. Saimniecību reģistrācija un zirgu dzimtas dzīvnieku identifikācija
- 4.1. Visas saimniecības (Direktīvas 90/426/EEK 2. panta a) punkta izpratnē), kuras atrodas ārpus no ĀZM brīvās zonas identificē, reģistrē un uzrauga teritorijas valsts veterinārārsts.
- 4.2. Visi zirgu dzimtas dzīvnieki, kuri atrodas no ĀZM brīvajā teritorijā, ir jāidentificē, un jā saglabā dokumentācija, kura ietver informāciju par dzīvnieku pārvietošanu, veselību un vakcinācijas vēsturi.
5. Pārvietošanas kontrole
- 5.1. Aizliegta jebkāda zirgu dzimtas dzīvnieku pārvietošana no slimības skartās teritorijas uz aizsardzības zonu, uzraudzības zonu un no ĀZM brīvo zonu, zirgu dzimtas dzīvnieku pārvietošana no aizsardzības zonas uz no ĀZM brīvo zonu un zirgu dzimtas dzīvnieku pārvietošana no uzraudzības zonas uz no ĀZM brīvo zonu.
- 5.2. Atkāpjoties no 5.1. punkta prasībām, pārējie zirgu dzimtas dzīvnieki, izņemot reģistrētus zirgus, var tikt ievesti no slimības skartās teritorijas aizsardzības zonā, uzraudzības zonā un no ĀZM brīvajā zonā un no aizsardzības zonas uzraudzības zonā un no ĀZM brīvajā zonā, un no uzraudzības zonas no ĀZM brīvajā zonā tikai atbilstoši Direktīvas 90/426/EEK 5. panta 3. punkta prasībām.
- 5.2.1. Kā noteikts Direktīvas 90/426/EEK 5. panta 3. punkta a) apakšpunktā, jūnijs, jūlijs un augusts ir laika posms, kad nav riska, ko rada slimības pārnēsātāji kukaiņi.
- 5.2.2. Zirgu dzimtas dzīvnieki tiek atbrīvoti no karantīnas, atbilstoši identificēti.
- 5.2.3. Papildus 5.2. punkta noteikumiem nokaušanai paredzētus zirgu dzimtas dzīvniekus nevar ievest no ĀZM brīvajā teritorijā un uzraudzības zonā tos var ievest valsts pilnvarota veterinārārsta uzraudzībā tikai tūlītējai nokaušanai norādītajās lopkautuvēs.
- 5.3. Atkāpjoties no 5.1. panta prasībām, reģistrētu zirgu pārvietošanu no slimības skartās teritorijas uz aizsardzības teritoriju var atļaut ar turpmāk minētajiem nosacījumiem.
- 5.3.1. Zirgam jābūt identifikācijas pasei, kurā jābūt norādītām precīzām ziņām par vakcināciju.
- 5.3.2. Par zirga pārvietošanu nosūtītajam valsts pilnvarotajam veterinārārstam iepriekš jāpaziņo saņēmēja apgabala valsts pilnvarotajam veterinārārstam.
- 5.3.3. Zirgam jāpievieno sertifikāts, kas ir daļa no pases un ko izdod valsts pilnvarots veterinārārsts izcelsmes vietā (valsts pilnvarots veterinārārsts Direktīvas 90/426/EEK 2. panta h) punkta izpratnē).
- 5.3.4. Sertifikātā jānorāda, ka zirgs:
- ir klīniski izmeklēts 48 stundu laikā pirms nosūtīšanas un nav atklātas nekādas klīniskas slimības pazīmes,
 - ciktāl iespējams noskaidrot – pēdējo 15 dienu laikā nav saskāries ar zirgu dzimtas dzīvniekiem, kuri slimo ar infekcijas vai lipīgām slimībām,
 - nav no apgabala, kur ir spēkā veterinārie ierobežojumi attiecībā uz slimībām, kas var tikt pārnestas uz citiem zirgiem, un tas nenāk no saimniecības, kurai noteikti šie iepriekš minētie veterinārie ierobežojumi,
 - nav no saimniecības, kurā bijis Āfrikas zirgu mēra gadījums pēdējo 60 dienu laikā,

- ir vakcinēts pret Āfrikas zirgu mēri, vakcināciju veicis veterinārārsts ar reģistrētu polivalento Āfrikas zirgu mēra vakcīnu ražotāja noteiktajā kārtībā vismaz 60 dienas pirms un ne vairāk kā 24 mēnešus pirms ievešanas uzraudzības zonā.
- 5.4. Atkāpjoties no 5.1. punkta noteikumiem, var atļaut reģistrētu zirgu pārvietošanu no slimības skartās zonas vai aizsardzības zonas uz uzraudzības zonu ar turpmāk minētajiem nosacījumiem.
 - 5.4.1. Zīrgam jābūt identificētam ar pasi, kurā jābūt sīkām ziņām par vakcināciju.
 - 5.4.2. Valsts pilnvarotajam veterinārārstam, kurš izdevis pasi, iepriekš jāpaziņo saņēmēja rajona valsts pilnvarotajam veterinārārstam par zirga pārvietošanu.
 - 5.4.3. Zīrgam jāpievieno sertifikāts, kas ir daļa no pases un kuru izdod valsts pilnvarots veterinārārsts izcelsmes vietā (valsts pilnvarots veterinārārsts Direktīvas 90/426/EEK 2. panta h) punkta izpratnē).
 - 5.4.4. Sertifikātā jānorāda, ka zirgs:
 - ir klīniski izmeklēts 48 stundu laikā pirms nosūtīšanas un nav konstatētas nekādas saslimšanas klīniskas pazīmes,
 - ciktāl iespējams noskaidrot – pēdējo 15 dienu laikā nav saskāries ar citiem zirgu dzimtas dzīvniekiem, kuri slimo ar infekcijas vai lipīgām slimībām,
 - nav no apgabala, kur ir spēkā veterinārie ierobežojumi attiecībā uz slimībām, kas var tikt pārnestas uz citiem zīrgiem, un tas nenāk no saimniecības, kurai noteikti šie iepriekš minētie veterinārie ierobežojumi,
 - nav no saimniecības, kurā pēdējo 60 dienu laikā ir bijis Āfrikas zirgu mēra gadījums,
 - ir vakcinēts pret Āfrikas zirgu mēri, vakcināciju veicis veterinārārsts ar reģistrētu polivalento Āfrikas zirgu mēra vakcīnu ražotāja noteiktajā kārtībā vismaz 60 dienas pirms un ne vairāk kā 24 mēnešus pirms ievešanas uzraudzības zonā.
- 5.5. Atkāpjoties no 5.1. punkta noteikumiem, var atļaut reģistrētu zirgu ievešanu no ĀZM brīvajā zonā ar turpmāk minētajiem nosacījumiem.
 - 5.5.1. Reģistrētus zīrgus var pārvietot no slimības skartās zonas uz aizsardzības zonu vai uzraudzības zonu no ĀZM brīvā zonā ar turpmāk minētajiem nosacījumiem.
 - 5.5.1.1. Zīrgam jābūt identificētam ar pasi, kurā jābūt sīkām ziņām par vakcināciju.
 - 5.5.1.2. Valsts pilnvarotajam veterinārārstam, kurš izdevis pasi, iepriekš jāpaziņo saņēmēja rajona valsts pilnvarotajam veterinārārstam par zirga pārvietošanu.
 - 5.5.1.3. Zīrgam jāpievieno sertifikāts, kas ir daļa no pases un kuru izdod valsts pilnvarots veterinārārsts izcelsmes iestādē (valsts pilnvarots veterinārārsts Direktīvas 90/426/EEK 2. panta h) punkta izpratnē).
 - 5.5.1.4. Sertifikātā jānorāda, ka zirgs:
 - ir klīniski izmeklēts 48 stundu laikā pirms nosūtīšanas un tam nav konstatētas nekādas slimības klīniskas pazīmes, un,
 - ciktāl iespējams noskaidrot, pēdējo 15 dienu laikā tam nav bijis saskares ar citiem zirgu dzimtas dzīvniekiem, kuri slimotu ar infekcijas vai lipīgu slimību, un
 - tas nav no apgabala, kur ir spēkā veterinārie ierobežojumi attiecībā uz zirgu dzimtas dzīvnieku infekcijas slimībām, un tas nav no saimniecības, kurai ir noteikti veterinārie ierobežojumi, un

- tas nav no saimniecības, kurā pēdējo 60 dienu laikā ir bijis Āfrikas zirgu mēra gadījums, un,
 - ja zirga izcelsme ir ārpus uzraudzības zonas, tas ir:
 - i) vai nu vakcinēts pret Āfrikas zirgu mēri, un vakcināciju ir veicis veterinārārsts ar reģistrētu polivalento Āfrikas zirgu mēra vakcīnu, kā noteicis vakcīnas ražotājs, vismaz 60 dienas un ne vairāk kā 24 mēnešus pirms ieviešanas no ĀZM brīvajā zonā, vai
 - ii) zirgs ir ievests no tādas valsts teritorijas vai teritorijas daļas, kas reģionalizēta saskaņā ar Direktīvas 90/426/EEK 13. panta 2. punktu un ko saskaņā ar Kopienas tiesību aktiem uzskata par neinficētu ar Āfrikas zirgu mēri, un tas ir atvests kravas gaisa pārvadājumā no slimību pārnēsātājiem drošos apstākļos no lidostas Johannesburgā uz zonu, kas brīva no ĀZM.
- 5.5.1.5. Atkāpjoties no 5.5.1.4. punkta piektā ievilkuma, ārkārtas gadījumos kompetentās iestādes drīkst, kā noteikts izvešanas valsts vietējos vai valsts tiesību aktos, īpašu atļauju piešķirt reģistrēta zirga pārvešanai no inficētas, aizsargātas vai uzraudzītas zonas uz no ĀZM brīvo zonu, ievērojot turpmāk minētos nosacījumus:
- zirgu pārved tieši uz karantīnas punktu, kas no ĀZM brīvajā zonā apstiprināts šim mērķim,
 - pārvadāšanu veic no slimību pārnēsātājiem drošos apstākļos, ņemot vērā risku mazinošus faktorus, piemēram, no slimību pārnēsātājiem brīvu sezonu vai diennakts laiku, repelentu lietošanu, dzīvnieka apseģšanu un piespiedu ventilāciju transportlīdzekļos,
 - zirgu izolē no slimību pārnēsātājiem drošā karantīnas punktā vismaz 40 dienas,
 - izolācijas perioda laikā zirgam saskaņā ar Direktīvas 90/426/EEK D pielikumu veic divus Āfrikas zirgu mēra testus, ko izdara asins paraugiem, kuri ņemti ar 21 līdz 30 dienu starplaiku, otro paraugu ņemot 10 dienas pēc izlaišanas no karantīnas punkta, un šajos testos iegūst vai nu negatīvu rezultātu, ja zirgs nav vakcinēts, vai nepalielinātu antivielu līmeni, ja zirgs ir iepriekš vakcinēts.
- 5.5.2. Atkāpjoties no 5.5.1. punkta noteikumiem, kompetentā veterinārā iestāde var atļaut reģistrētu zirgu pagaidu ieviešanu no ĀZM brīvajā zonā no norādītām uzturēšanās vietām uzraudzības zonā saskaņā ar turpmāk minētajiem nosacījumiem.
- 5.5.2.1. Zirgam ir pievienota pase. Pasē ir sīka informācija par vakcināciju.
- 5.5.2.2. Zirgs ir iezīmēts, lai atvieglotu tā identifikāciju un būtu atbilstība starp dzīvnieku un pasi.
- 5.5.2.3. Pase ietver atļauju. Atļauju anulē, ja vairs netiek ievēroti nosacījumi, ar kādiem atļauja ir izdota.
- 5.5.2.4. Zirgs neatgriežas no apgabala, kur ir spēkā veterinārie ierobežojumi attiecībā uz slimībām, kas var tikt pārnestas uz citiem zirgiem, un tas nenāk no saimniecības, kurai ir noteikti šie iepriekš minētie veterinārie ierobežojumi.
- 5.5.2.5. Izraudzītās uzturēšanās vietas uzraudzības zonā ir iekļautas uzraudzības programmā, kura ir līdzvērtīga no ĀZM brīvajā teritorijā realizējamajai.
- 5.5.2.6. Zirgs tiek uzņemts tikai laika posmā no divām stundām pēc saullēkta līdz divām stundām pirms saulrieta tajā pašā dienā.
- 5.5.2.7. Zirgs tiek turēts atsevišķi no zirgu dzimtas dzīvniekiem, kuru veselības stāvoklis nav līdzvērtīgs.

- 5.5.3. Atkāpjoties no 5.5.1. punkta noteikumiem, kompetentā veterinārā iestāde var atļaut reģistrētu zirgu atpakaļiešanu saimniecībā no ĀZM brīvajā zonā pēc pagaidu izvešanas uz norādītām uzturēšanās vietām uzraudzības zonā ar šādiem nosacījumiem.
- 5.5.3.1. Zīrgam ir pievienota pase. Pasē ir sīka informācija par vakcināciju.
- 5.5.3.2. Pase ietver atļauju. Atļauju anulē, ja vairs netiek ievēroti nosacījumi, ar kādiem atļauja ir izdota.
- 5.5.3.3. Zirgs neatgriežas no apgabala, kur ir spēkā veterinārie ierobežojumi attiecībā uz slimībām, kas var tikt pārnestas uz citiem zirgiem, un tas nenāk no saimniecības, kurai ir noteikti veterinārie ierobežojumi.
- 5.5.3.4. Izraudzītās uzturēšanās vietas uzraudzības zonā ir iekļautas uzraudzības programmā, kura ir līdzvērtīga no ĀZM brīvajā teritorijā realizējamajai.
- 5.5.3.5. Zirga pārvešana no ĀZM brīvās zonas uz uzraudzības zonu un atpakaļ atļauta tikai laika posmā no divām stundām pēc saullēkta līdz divām stundām pirms saulrieta tajā pašā dienā.
- 5.5.3.6. Zirgs tiek turēts atsevišķi no zirgu dzimtas dzīvniekiem, kuru veselības stāvoklis nav līdzvērtīgs.
6. Uzraudzība
- 6.1. No ĀZM brīvajā zonā un to aptverošajā uzraudzības zonā tiek veikta pastāvīga uzraudzība.
- 6.2. Tiek veikta ikmēneša seroepidemioloģiskā uzraudzība pret Āfrikas zirgu mēri vismaz 60 identificētiem, nevakcinētiem kontrolzirgiem no visas no ĀZM brīvās zonas un uzraudzības zonas, lai apstiprinātu, ka no ĀZM brīvajā zonā un uzraudzības zonā nav Āfrikas zirgu mēra. Izmeklēšanas rezultātus ik mēnesi dara zināmus Komisijai.
- 6.3. Pieņem, ka visi zirgu dzimtas dzīvnieku nāves gadījumi no ĀZM brīvajā zonā ir no infekcijas slimības, un katru identificēta zirga nāves gadījumu izmeklē autopsijā un ar pieņemtajām diagnostiskajām procedūrām apstiprinātus rezultātus dara zināmus Komisijai.
7. Uzturēšanas prasības
- 7.1. Reģistrētiem zirgiem, kuri paredzēti ievešanai Kopienā, jābūt turētiem nosūtīšanas valstī vismaz 90 dienas vai kopš dzimšanas, ja tie ir jaunāki par 90 dienām, vai kopš ievešanas, ja tie ir ievesti tieši no Kopienas 90 dienu laikā pirms sertifikācijas izvešanai uz Kopienu, un tiem jābūt turētiem no ĀZM brīvajā zonā vismaz 60 dienas vai kopš dzimšanas, ja tie ir jaunāki par 60 dienām, vai kopš ievešanas, ja no ĀZM brīvajā zonā tie ir ievesti tieši no Kopienas 60 dienu laikā pirms sertifikācijas izvešanai uz Kopienu.
- 7.2. Reģistrētiem zirgiem, kuri paredzēti pagaidu ievešanai Kopienā, pēdējās 60 dienas pirms izvešanas uz Kopienu jābūt turētiem saimniecībās veterinārā uzraudzībā:
- no ĀZM brīvajā teritorijā vai
 - dalībvalstī, ja tie ir ievesti Dienvidāfrikas no ĀZM brīvajā teritorijā tieši no dalībvalsts, vai
 - trešās valsts teritorijā vai teritorijas daļā, kuru Kopiena apstiprinājusi reģistrētu zirgu pagaidu ievešanai vai ievēdumiem saskaņā ar Direktīvu 90/426/EEK, ja tie ievesti Dienvidāfrikas no ĀZM brīvajā teritorijā saskaņā ar vismaz tikpat stingriem nosacījumiem kā tie, kas noteikti reģistrētu zirgu pagaidu ievešanai un ievēdumiem no attiecīgās trešās valsts dalībvalstīs.

8. Karantīnas prasības
 - 8.1. Reģistrētiem zirgiem, kuri paredzēti pagaidu ievēšanai Kopienā, 40 dienas jāuzturas pirmsnosūtīšanas izolācijas staļļos, kas pasargāti no slimību pārnēsātājiem. Šis laiks ir obligāts uzturēšanās laiks no ĀZM brīvajā teritorijā.
 - 8.2. Izolācijas laika posmā zirgs jāievieto staļļos, kas pasargāti no slimību pārnēsātājiem laika posmā no vismaz divām stundām pirms saulrieta līdz divām stundām pēc saullēkta nākamajā dienā. Ja vajadzīgas pastaigas, tās jāveic noteiktās karantīnas vietas robežās valsts pilnvarota veterinārārsta uzraudzībā, ievērojot efektīvu insektu repelentu pielietošanu pirms izvešanas no staļļiem un stingru izolāciju no zirgu dzimtas dzīvniekiem, kuri netiek gatavoti izvešanai ar vismaz tikpat stingriem nosacījumiem, kā prasīts pagaidu ievēšanai un ievēdumiem Kopienā.
 - 8.3. Pagaidām tikai *Montagu Gardens* un *Kenilworth Racecourse* karantīnas punkti no ĀZM brīvajā Keiptaunas aglomerācijā atzīti par saimniecībām ar šādām karantīnas iespējām. Veterinārās iestādes apņēmušās paziņot Komisijai un dalībvalstīm par papildu karantīnas punktu apstiprināšanu.
9. Izmeklēšanas prasības
 - 9.1. Izolācijas laika posmā tiek veikti dzīvnieka veselības izmeklējumi Āfrikas zirgu mēra, vaislas sērgas, zirgu ļauno ienāšu, zirgu encefalozes un visu citu slimību atklāšanai saskaņā ar veterinārā sertifikāta prasībām un rezultāti tiek atspoguļoti sertifikātā.
 - 9.2. Visi veselības izmeklējumi jāveic akreditētā laboratorijā.
10. Veterināro sertifikātu izdod un paraksta karantīnas punkta valsts pilnvarots veterinārārsts.
11. Ja reģistrētus zirgus pārvadā pa gaisu, tad zirgu pārvadāšanu no karantīnas punkta līdz lidmašīnai veic no slimību pārnēsātājiem pasargātos apstākļos un šos apstākļus uztur visa brauciena laikā.
12. Ja reģistrētus zirgus pārvadā pa jūru, tad piemēro šādus nosacījumus:

Kuģi, kas pārvadā reģistrētus zirgus no Keiptaunas ostas uz Kopienas ostu, kura atbilstoši Padomes Direktīvai 91/496/EEK⁽¹⁾ ir apstiprināta kā robežkontroles punkts reģistrētu zirgu veterinārajai kontrolei, nekādā gadījumā starp izbraukšanu un pienākšanu galamērķī nepiestāj ostā, kas atrodas trešās valsts teritorijā vai teritorijas daļā, kura nav apstiprināta zirgu dzimtas dzīvnieku ievēšanai Kopienā. Kuģa kapteinis sniedz apliecinājumu par atbilstību šiem nosacījumiem, aizpildot II pielikumā iekļauto deklarāciju.

(1) OV L 268, 24.9.1991., 56. lpp.

II PIELIKUMS

Kuģa kapteiņa deklarācija

(Jāaizpilda un jāpievieno veterinārajam sertifikātam, ja pārvadāšana līdz Eiropas Savienības robežai pilnībā vai daļēji ir pārvadāšana ar kuģi).

Es, apakšā parakstījis kuģa, kapteinis, apliecinu, ka:
(ierakstīt kuģa nosaukumu)

1. Pievienotajā veterinārajā sertifikātā Nr. minētie dzīvnieki ir palikuši uz kuģa klāja brauciena laikā
no ostas
(ierakstīt ostas nosaukumu) (ierakstīt eksportētājvalsti)

uz Eiropas Savienībā.
(ierakstīt ostas nosaukumu)

2. Brauciena laikā kuģis nepiestāja nevienā vietā ārpus eksportētājvalsts maršrutā uz Eiropas Savienību, izņemot:
.....
(ierakstīt piestāšanas ostas maršrutā)

3. Brauciena laikā dzīvnieki nav izkrauti un nav bijuši saskarē ar citiem dzīvniekiem, kuri ir uz klāja un kuriem ir zemāks veselības stāvokļa statuss.

.....
(Pienākšanas osta)

.....
(Pienākšanas datums)

Zīmogs

.....
(Kapteiņa paraksts)

Vārds un uzvārds lielajiem burtiem, amats:

III PIELIKUMS

Atceltais lēmums ar tā sekojošo grozījumu sarakstu

Komisijas Lēmums 97/10/EK
(OV L 3, 7.1.1997., 9. lpp.)

Komisijas Lēmums 2001/622/EK
(OV L 216, 10.8.2001., 26. lpp.)

tikai 2. pants un pielikums

Komisijas Lēmums 2003/541/EK
(OV L 185, 24.7.2003., 41. lpp.)

tikai 3. pants un III un IV pielikums

Komisijas Lēmums 2004/117/EK
(OV L 36, 7.2.2004., 20. lpp.)

tikai 3. pants III pielikums

IV PIELIKUMS

ATBILSTĪBAS TABULA

Lēmums 97/10/EK	Šis lēmums
1. pants	1. pants
2. līdz 5. pants	—
—	2. pants
6. pants	3. pants
I pielikums	I pielikums
II pielikums	—
III pielikums	—
IV pielikums	II pielikums
—	III pielikums
—	IV pielikums